

## Ramowy program nauczania języka rosyjskiego

### Język 1, studia stacjonarne licencjackie, wszystkie kierunki studiów

**Czas trwania:** 2 semestry, w łącznym wymiarze 60 godzin (2x30)

**Poziom początkowy kursu:** A1

**Poziom docelowy:** A1+

#### **ZAŁOŻENIA WSTĘPNE**

- Kurs skierowany jest do osób, które nie uczyły się języka rosyjskiego i wyrażają chęć rozpoczęcia nauki od podstaw.
- Lektor jest organizatorem procesu nauczania i uczenia się, doradcą oraz przewodnikiem, ale końcowe efekty uczenia się zależne są od uczestników kursu – ich wkładu pracy i gotowości do uczenia się.
- Do osiągnięcia zamierzonych efektów uczenia się uczący się powinni przeznaczyć odpowiednią ilość czasu.
- Jeżeli umiejętności wyjściowe studenta uniemożliwiają efektywne uczestniczenie w kursie, to dla osiągnięcia zakładanych efektów uczenia się na danym poziomie, konieczne jest znaczne zwiększenie nakładu pracy własnej.

<p><b>1. Cele kursu:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Celem kursu jest rozwijanie kompetencji komunikacyjnych studenta w języku ogólnym oraz zawodowym.</li><li>• Wspólne działanie uczestników procesu kształcenia (lektora oraz studenta) ma prowadzić do przygotowania studenta do przyszłej pracy zawodowej w środowisku biznesowym.</li><li>• Rozwój kompetencji językowych zakłada stałe poszerzanie słownictwa biznesowego i znajomości konstrukcji gramatycznych przydatnych w codziennej komunikacji.</li><li>• Celem kursu jest również zapoznanie studenta z elementami kultury ogólnej oraz biznesowej krajów rosyjskojęzycznych i zachęcenie do używania języka poza salą zajęć.</li><li>• Niezwykle istotnym celem kursu jest podkreślenie wagi oraz wypracowanie u studenta nawyku samokształcenia, a także rozwijanie jego autonomii poprzez dostarczanie mu różnych metod i strategii wykorzystywanych w procesie uczenia się.</li></ul>
------------------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uczestnicząc w kursie student będzie zachęcany do dokonywania autorefleksji nad swoimi mocnymi oraz słabymi stronami, co będzie wspomagało proces samokształcenia.</li> </ul>
<p><b>2. Treści nauczone w trakcie kursu</b></p>	
<p>Tematyka</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• przedstawienie się i nawiązywanie znajomości</li> <li>• zwroty grzecznościowe</li> <li>• nazywanie przedmiotów i osób</li> <li>• sposoby spędzania wolnego czasu, zainteresowania</li> <li>• określanie narodowości, pochodzenia, miejsca zamieszkania oraz kierunku np. wyjazdu</li> <li>• określanie wieku i różnicy wieku</li> <li>• opisywanie wyglądu zewnętrznego</li> <li>• określanie wzrostu</li> <li>• określanie roku</li> <li>• życie na uczelni, nazwy przedmiotów, leksyka związana z procesem studiowania i systemem szkolnictwa</li> <li>• informowanie o położeniu (piętro) i wielkości mieszkania</li> <li>• opisywanie rozkładu pomieszczeń oraz umeblowania pokoju</li> <li>• określanie samopoczucia i stanu zdrowia</li> <li>• prowadzenie rozmowy telefonicznej</li> </ul>
<p>Struktury leksykalno-gramatyczne</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I i II koniugacja (w tym czasowniki zwrotne, modalne a także z wymianą spółgłoskową)</li> <li>• rzeczowniki I, II i III deklinacji, z uwzględnieniem szczególnych przypadków liczby mnogiej rodzaju męskiego</li> <li>• konstrukcja «у меня есть»</li> <li>• zaimki osobowe oraz ich formy oboczne po przyimkach</li> <li>• nazwy dni tygodnia, nazwy miesięcy</li> <li>• liczebniki główne 1- 100 (wraz z łączeniem z rzeczownikiem rodzaju męskiego np. «год»)</li> <li>• porównywanie wieku</li> <li>• konstrukcja мне нужно/надо</li> <li>• przysłówki miejsca i kierunku</li> <li>• przymiotnik: pytania oraz końcówki rodzajowe w mianowniku</li> <li>• czas przyszły prosty i złożony, czas przeszły</li> <li>• czasowniki учить i учиться</li> <li>• czasownik «чувствовать» себя</li> <li>• czasownik (за)болеть (чем?) wyrażenie у меня болит \болят ...</li> <li>• konstrukcja я должен/должна + bezokolicznik</li> <li>• nazwy części ciała</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• liczebniki porządkowe 1-10 w mianowniku i miejscowniku</li> </ul>
Funkcje językowe / komunikacyjne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie informacji</li> <li>• przekazywanie informacji o sobie i swoich bliskich</li> <li>• zdobywanie informacji i zadawanie pytań</li> <li>• witanie się i żegnanie, formy grzecznościowe</li> <li>• informowanie o posiadaniu czegoś</li> <li>• określanie narodowości, kraju pochodzenia, miejsca zamieszkania</li> <li>• opisywanie wieku</li> <li>• opisywanie wyglądu zewnętrznego</li> <li>• prowadzenie rozmów telefonicznych</li> <li>• informowanie o samopoczuciu</li> <li>• komunikacja z uwzględnieniem różnorodnych środków przekazu (mail, sms)</li> </ul>
Komponent akademicki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• wyszukiwanie, analizowanie i selekcjonowanie informacji</li> <li>• rozumienie krótkich tekstów dotyczących życia codziennego, ale także życia studenckiego, funkcjonowania w szkole wyższej</li> <li>• przygotowanie krótkich prezentacji o sobie i swoich zainteresowaniach, także zawodowych i akademickich</li> <li>• aktywne uczestnictwo w dyskusjach</li> </ul>
<b>3. Po zakończeniu kursu student potrafi:</b>	
Mówienie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• przedstawić siebie i swoich bliskich,</li> <li>• przywitać się, pożegnać się,</li> <li>• przekazać podstawowe informacje o sobie, o rodzinie, o swoich zainteresowaniach, o czasie wolnym, o swojej codzienności, otoczeniu i zajęciach,</li> <li>• odpowiadać na sformułowane wprost pytania dotyczące znanych zagadnień,</li> <li>• zadawać proste pytania i odpowiadać na nie,</li> <li>• stosować się do krótkich, prostych wskazówek, udzielać prostych rad,</li> <li>• formułować krótkie wypowiedzi na znane zagadnienia,</li> <li>• porozumieć się za pomocą prostych pytań i odpowiedzi dotyczących znanych zagadnień.</li> </ul>
Czytanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• przeczytać i zrozumieć krótki tekst oparty na znanych konstrukcjach leksykalno-gramatycznych,</li> <li>• określić treść i główne założenia materiałów tekstowych,</li> </ul>

Słuchanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• zrozumieć podstawowe słowa i wyrażenia w wypowiedzi dotyczącej jego osoby, członków jego rodziny, przyjaciół, życia codziennego oraz jego zainteresowań,</li> <li>• zrozumieć wypowiedzi na tematy znane, związane z aktualnymi wydarzeniami oraz często spotykane w życiu akademickim oraz zawodowym,</li> <li>• na podstawie usłyszanego materiału wyselekcjonować i przeprowadzić analizę informacji,</li> <li>• wyselekcjonować główne założenia wypowiedzi na znane tematy.</li> </ul>
Pisanie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• napisać samodzielnie z użyciem znanego zasobu leksykalnego krótką wypowiedź,</li> <li>• wypełnić ankietę osobistą, podać dane personalne.</li> </ul>

**Podręczniki wiodące:**

M. Wiatr-Kmieciak, S. Wujec, *Вот и мы по-новому 1*, Warszawa, PWN, 2019

M. Wiatr-Kmieciak, S. Wujec, *Вот и мы по-новому 1. Zeszyt ćwiczeń*, Warszawa, PWN, 2019

H. Dąbrowska, M. Zybert, *Новые встречи 1*, Warszawa, WSiP, 2010

**Dodatkowe materiały:**

Własne materiały autorskie prowadzącego oparte na dostępnych zasobach, z podaniem źródła oraz praw autorskich.

**OKRESOWY PLAN PRACY**

**SEMESTR 1 (30 GODZIN)**

**CZĘŚĆ PIERWSZA - GODZINY 1 - 15**

**SŁUCHANIE**

Student potrafi zrozumieć usłyszane, poznane uprzednio podstawowe zwroty i wyrażenia dotyczące np. powitań, jego osoby lub innych osób, gdy tempo wypowiedzi jest wolne a wymowa wyraźna. Student potrafi zrozumieć zadawane mu pytania z zastosowaniem poznanych zwrotów i wyrażeń.

**CZYTANIE**

Student potrafi czytać ze zrozumieniem proste teksty w języku rosyjskim o znanej tematyce ogólnej. Student potrafi rozróżnić litery pisane i drukowane.

#### MÓWIENIE – POROZUMIEWANIE SIĘ

Student potrafi zadawać i odpowiadać na proste pytania np. o znaczenie nieznanymi mu słów.

Student potrafi zapytać o przedmiot i osobę.

Student jest w stanie przywitać się w sposób formalny i nieformalny.

#### MÓWIENIE – SAMODZIELNE WYPOWIADANIE SIĘ

Student potrafi dokonać autoprezentacji.

Student potrafi przekazać podstawowe informacje o sobie.

#### PISANIE

Student zna zasady prawidłowego zapisu liter.

Student potrafi posługiwać się oprogramowaniem komputerowym służącym do zapisu i edycji tekstu w języku rosyjskim (czcionką).

### **CZĘŚĆ DRUGA - GODZINY 16 – 30**

#### SŁUCHANIE

Student potrafi zrozumieć usłyszane, poznane uprzednio podstawowe zwroty i wyrażenia dotyczące jego osoby i osób bliskich, gdy tempo wypowiedzi jest wolne, a wymowa wyraźna.

Student potrafi zrozumieć zadawane mu pytania z zastosowaniem poznanych zwrotów i wyrażen.

#### CZYTANIE

Student potrafi czytać ze zrozumieniem proste teksty w języku rosyjskim o tematyce ogólnej związanej z życiem rodzinnym.

Student potrafi czytać i rozumie polecenia do realizowanych zadań.

#### MÓWIENIE – POROZUMIEWANIE SIĘ

Student jest gotów do wzięcia udziału w rozmowie, w której przedstawia się i przedstawia również inne osoby, określa ich wiek i opisuje wygląd zewnętrzny.

Student potrafi zadawać proste pytania np. o znaczenie nieznanymi mu słów, dane osobowe, adresowe oraz potrafi na takie pytania udzielać odpowiedzi.

#### MÓWIENIE – SAMODZIELNE WYPOWIADANIE SIĘ

Student potrafi przedstawić i opisać inne osoby.

Student potrafi przekazać informację np. o sobie, swoim wieku i o swoim miejscu zamieszkania.

#### PISANIE

Student potrafi napisać prosty tekst o sobie.

### **SEMESTR 2 (30 GODZIN)**

#### **CZĘŚĆ PIERWSZA - GODZINY 1 – 15**

#### SŁUCHANIE

Student potrafi zrozumieć usłyszane, poznane uprzednio podstawowe zwroty i wyrażenia dotyczące np. jego osoby, członków rodziny, narodowości i miejsca zamieszkania innych osób.

#### CZYTANIE

Student potrafi czytać ze zrozumieniem proste teksty w języku rosyjskim o tematyce ogólnej z przygotowaniem do podróży prywatnej.

Student potrafi czytać i rozumie polecenia do realizowanych zadań.

#### MÓWIENIE – POROZUMIEWANIE SIĘ

Student potrafi zrelacjonować najważniejsze informacje o sobie, miejscu nauki, znajomości języków obcych, przygotowaniach do podróży zagranicznej.

Student jest gotów do wzięcia udziału w prywatnej rozmowie telefonicznej dotyczącej podróży.

#### MÓWIENIE – SAMODZIELNE WYPOWIADANIE SIĘ

Student potrafi określić swoje obowiązki i powinności.

Student potrafi streścić usłyszaną rozmowę telefoniczną.

#### PISANIE

Student potrafi sporządzić notatkę o tym, gdzie, jak i czego się uczy.

### **CZĘŚĆ DRUGA - GODZINY 16 - 30**

#### SŁUCHANIE

Student potrafi zrozumieć prosty opis mieszkania i jego wyposażenia i relacji przestrzennych.

#### CZYTANIE

Student potrafi zrozumieć opis mieszkania.

#### MÓWIENIE – POROZUMIEWANIE SIĘ

Student jest gotów do wzięcia udziału w rozmowie na temat preferencji mieszkaniowych.

Student jest gotów do wzięcia udziału w rozmowie na temat stanu zdrowia.

#### MÓWIENIE – SAMODZIELNE WYPOWIADANIE SIĘ

Student potrafi opisać swoje mieszkanie, swój pokój, jego wyposażenie z użyciem relacji przestrzennych.

Student potrafi uzasadnić swoje preferencje.

Student potrafi poinformować o swoim samopoczuciu i stanie zdrowia.

#### PISANIE

Student potrafi sporządzić notatkę dla kolegi z opisem studenckiego mieszkania.